

Mèxic, D.F. 23 d'agost del 1954

Sr. Joan Caldés Casals

Estimat fill: contesto la teva carta, que m'ha produït una gran alegria. Et felicito per les qualificacions obtingudes en els exàmens, i també per la bondat de la poesia que sotmets al meu criteri. La trobo realment inspirada i denota per part teva un profund sentiment religiós i una vena poètica de la qual, crec jo, se'n poden esperar moltes coses. Només conec ^{poemes teus} ~~unes poemes~~ motivats pel misticisme. No has escrit mai sobre temes profans? M'agradaria que em deixessis conèixer altres coses. ~~xxxxxx~~

Creo que el que em dius sobre els joves de la teva època és exacte. Gairebé penso que les teves paraules es podrien aplicar als joves (i als homes de totes les edats) de qualsevol època. En realitat, les coses lloables les han fet sempre les minories i, molt sovint, les individualitats poderoses. En aquest sentit, no tenim motius per a ésser més escèptics que la gent de qualsevol altre temps. El que cal és treballar, cada ú en el terreny que li sigui més propi, procurant la màxima elevació de l'esperit.

Stevenson, Dostoïewsky i Kipling foren també autors predilectes de la meua joventut. Degut segurament a les circumstàncies, als teus anys jo coneixia millor que tu la literatura catalana, que espero, com tu dius, que et causarà algunes sorpreses. M'agradaria que coneguessis bé Maragall, a judici meu el primer dels nostres grans poetes. I Carner, Riba, Salvat-Papasseit, etc. L'avi ha de tenir elements per a fer-te'ls conèixer i es-

tic segur que t'impressionaran fortament. Les traduccions que en Carles Riba ha fet dels clàssics grecs a la nostra llengua, et farien estimar la riquesa i la gràcia del català. Les edicions de la "Fundació Bernat Metge" constitueixen un legítim orgull nostre.

Veig que heu ajornat el viatge a França, però que ^{no} l'heu deixat córrer, de la qual cosa em congratulo. Espero que el coneixement d'aquest país, acompanyat per l'avi, serà per tu una experiència inoblidable.

Es curiós observar de quina manera disposa Déu les coses. Tot-hom diu que tu i jo ens assemblem molt, que tenim trets de caràcter gairebé comuns. Jo sento que això és cert. I a desgrat de tot, a la teva edat ~~ja~~ em sentia atret per les pures creacions de l'esperit, les lletres, les arts plàstiques, la filosofia, etc. Tu t'inclines per la tècnica i, un cop vençuda la sorpresa inicial, m'agrada que sigui així. De fet, tinc la sensació que em fas de complement ^{en} un aspecte que se'm presentava allunyat i estrany i que, entre tots dos, podríem formar un bon equip. Si ens coneguéssim de prop, ja veuries que, a desgrat dels meus quaranta anys, ens avindríem extraordinàriament.

La teva afició per les motos la comparteixo amb entusiasme. Les "Vespas" i les "Lambrettas" em fan molta il·lusió, però ja m'ha passat el temps i l'ocasió per a lliurar-me a aquestes ^{activitats} ~~ocasions~~.

Bé, Joan. Em plaurà molt si em deixes conèixer altres aspectes de la teva ~~activitat~~ poètica i, sobretot, de la teva vida. Anirem, així, donant forma a aquesta gran conversa epistolar amb tu que m'interessa tant. Fa temps que en Joan Triadú, professor a l'Institut, va dir-me que li plauria molt conèixe't. No sé si vàreu arribara a entre-
vistar'vos. Diga-m'ho quan em contestis.

T'abraça el teu pare

P. Cudany